

UDŽBENICI SVEUČILIŠTA U SPLITU  
MANUALIA UNIVERSITATIS STUDIORUM SPALATENSIS



IZDANJA FILOZOFSKOGA FAKULTETA SVEUČILIŠTA U SPLITU  
EDITIONES FACULTATIS PHILOSOPHICAE UNIVERSITATIS SPALATENSIS

MANUALIA FACULTATIS PHILOSOPHICAE SPALATENSIS

1. Vicko Kapitanović, *Povijesna vrela i pomoćne znanosti*, Split, 2012.

ODGOVORNI UREDNIK / DIRECTOR RESPONSABILIS  
prof. dr. sc. Marko Trogrlić, dekan

GLAVNI UREDNIK / EDITOR PRINCIPALIS  
prof. dr. sc. Aleksandar Jakir  
prodekan za znanost i međunarodnu suradnju

CIP - Katalogizacija u publikaciji  
SVEUČILIŠNA KNJIŽNICA U SPLITU

UDK 930

KAPITANOVIĆ, Vicko

Povijesna vrela i pomoćne znanosti / Vicko Kapitanović. - Split :  
Filozofski fakultet, 2012. - (Udžbenici Sveučilišta u Splitu = Manualia  
Universitatis studiorum Spalatensis)

Bibliografija. - Kazala.

ISBN 978-953-7395-40-7

I. Povijesne znanosti

140709009

ISBN 978-953-7395-40-7

Vicko Kapitanović

# POVIJESNA VRELA I POMOĆNE ZNANOSTI



Filozofski fakultet u Splitu – Odsjek za povijest  
Split, 2012.

ODOBRIO SENAT SVEUČILIŠTA U SPLITU  
ODLUKOM BR. 01-01-65/7-2011  
16. STUDENOGA 2011.

NAKLADNIK: FILOZOFSKI FAKULTET  
SVEUČILIŠTA U SPLITU

ZA NAKLADNIKA  
prof. dr. sc. Marko Trogrlić

GLAVNI UREDNIK  
prof. dr. sc. Aleksandar Jakir

UREDNIK SVESKA  
VICKO KAPITANOVIĆ

RECENZENTI  
prof. dr. sc. Milko Brković  
prof. dr. sc. Ante Gulin  
prof. dr. sc. Josip Vrandečić

LEKTURA I KOREKTURA  
Josipa Korljan, prof.

GRAFIČKO OBLIKOVANJE KORICA  
Neven Marin

TISAK  
DALMACIJA PAPIR, SPLIT

ISBN

COPYRIGHT © BY VICKO KAPITANOVIĆ

## **PREDGOVOR**

Začetci teksta ove knjige bili su zamišljeni kao uvod u zbirku Vrela za hrvatsku religioznu povijest, od kojih je objavljen samo prvi svezak, Rimski Ilirik u kršćanskoj književnosti. To djelo je, međutim, objavljeno kao samostalno izdanje pa je izostao i zamišljeni uvod. Tekst je dopunjavan u radu sa studentima na Sveučilištu u Mostaru i Splitu. Na poticaj dekana Filozofskoga fakulteta prof. dr. sc. Marka Trogrlića tekst je priređen za tisak.

Opsegom i načinom izlaganja knjiga se razlikuje od sličnih izdanja, što je i razumljivo s obzirom na cilj koji joj je namijenjen i profil čitatelja kojima je upućena. Knjiga nije sveobuhvatan prikaz pomoćnih povijesnih znanosti. Prvenstveno je zamišljena kao pomoć razumijevanju povijesnih vrela, ali bez opterećivanja podacima nužnim samo za stručnjake u pojedinoj pomoćnoj povijesnoj znanosti, te nipošto nije zamjena za izvrsne priručnike pojedinih povijesnih znanosti koji su se pojavili i na hrvatskom tlu.

U priređivanju knjige za tisak dragocjeni su mi bili prijedlozi i mišljenja recenzenata i tehnička pomoć osoba naznačenih u impressumu, kao i prijedlozi i mišljenja osoba koje su čitale dijelove ili pak cjeli tekst. To su: muzejska savjetnica Maja Bonačić Mandinić, prof. dr. sc. Ivan Bošković, kriptograf prof. dr. Andrej Dujella, knjižničar Arsen Duplančić, viši arhivist Melina Lučić, prof. dr. sc. Mate Matas, prof. dr. sc. Mirjana Matijević Sokol, i akademkinja Anica Nazor. Za obavijesti o načinu katalogiziranja rukopisa u državnim knjižnicama u Hrvatskoj zahvaljujem voditeljici Službe za istraživanje i razvoj Sveučilišne knjižnice u Splitu Dubravki Dujmović i knjižničarskoj savjetnici Hrvatskog zavoda za knjižničarstvo dr. sc. Tinki Katić te za dopuštenje snimanja ploče s mjerama za drva i mošt ravnateljici

Muzeja grada Splita Elviri Šarić Kostić. Mnoga poboljšanja u knjizi njihova su zasluga.

Popraćena mnogobrojnim ilustracijama uz tekst i opskrbljena osnovnom literaturom te obogaćena dodatkom podataka praktične naravi, nadam se da će ova knjiga omogućiti osnovno razumijevanje vrela i pružiti valjano pomagalo studentima za profesionalan povjeseničarski rad. Možda će neki podatci ponekad poslužiti i nekom zaljubljeniku u povijesna istraživanja, pa čak i profesionalnom povjeseničaru i istraživaču. Nadam se da će je zaljubljenici u povijest kao pomagalo i prihvatiti.

U Splitu početkom zimskoga semestra 2011.

## **SADRŽAJ**

<b>PREDGOVOR.....</b>	<b>5</b>
<b>UVOD.....</b>	<b>13</b>
<b>OD PRIPOVJEDAČKE DO ZNANSTVENE POVIJESTI .....</b>	<b>17</b>
Narativna ili pripovjedačka povijest .....	19
Poučna ili pragmatična povijest .....	21
Genetička historiografija .....	25
Strukturalna ili integralna historiografija .....	26
<b>ZNANSTVENI PRISTUP POVIJESNIM VRELIMA .....</b>	<b>27</b>
Povjesničar i uporaba vrela .....	28
Važnije zbirke vrela za hrvatsku povijest.....	30
Opće .....	30
Hrvatske zbirke .....	31
Ostale zbirke koje se odnose i na hrvatske krajeve .....	33
Priručne zbirke .....	33
<b>RAZVOJ POMOĆNIH POVIJESNIH ZNANOSTI.....</b>	<b>35</b>
<b>HISTORIJSKA GEOGRAFIJA I KARTOGRAFIJA .....</b>	<b>43</b>
Važnost ozemlja u razumijevanju povijesti .....	45
Reljef.....	49
Klima.....	50
Putovi i svladavanje prostora .....	51
Pomorski promet .....	51

Kopneni promet i javna poštanska služba .....	52
Granice i njihov utjecaj .....	57
Povijesna kartografija .....	59
<b>GENEALOGIJA ILI RODOSLOVLJE .....</b>	<b>71</b>
Genealogija i povijest .....	71
Grafički i likovni prikazi rodoslovlja kroz povijest .....	75
Arhivska vrela za istraživanje genealogije .....	81
Istraživanje dokumenata .....	82
Rodoslovlje i rodbinski odnosi .....	84
Noviji grafički prikazi rodoslovlja .....	84
Tabla predaka .....	85
Tabla potomaka .....	86
Tabla roda ili plemena .....	87
Tabla srodnika ili svojte .....	89
Pojednostavljeni prikazi .....	89
<b>KRONOLOGIJA .....</b>	<b>91</b>
Kalendari .....	91
Julijanski kalendar .....	93
Smještaj pomičnih kršćanskih blagdana u kalendaru .....	93
Gregorijanski kalendar .....	95
Preračunavanje vremena .....	97
Era ili način brojenja godina .....	98
Era olimpijada .....	98
Era od osnutka Rima .....	98
Era (post)konzulata .....	98
Vladarska era .....	99
Dioklecijanova era ili era mučenika .....	99
Španjolska era .....	99
Era Muke .....	100
Era od postanka svijeta .....	100
Kršćanska era .....	100
Stil, početak i trajanje godine .....	100
Stil od utjelovljenja Kristova .....	102
Stil od rođenja Kristova .....	102
Bizantinski stil .....	103



Venecijanski stil .....	103
Uskrnsni ili francuski stil .....	103
Moderni stil ili stil obrezanja .....	104
Indikcija .....	104
Preračunavanje nadnevaka .....	105
Označavanje dana u tjednu .....	108
Preračunavanje sata .....	109
<b>PALEOGRAFIJA .....</b>	<b>111</b>
Važnost i opseg paleografije .....	112
Od poznavanja starih pisama do znanosti .....	113
Pisaljke i podloga za pisanje .....	117
Povoštene tablice .....	117
Papirus .....	119
Platno .....	120
Pergamena .....	120
Papir .....	121
Vodeni znakovi .....	123
Crnilo .....	123
Svitak .....	125
Kodeks .....	125
Oblici pisma .....	128
Kapitala – epigrafske i paleografske podudarnosti i razlike ..	128
Uncijala .....	134
Poluuncijala .....	134
Kurzivna minuskula .....	135
Talijanska prekarolinška minuskula .....	136
Beneventana .....	136
Vizigotsko pismo (visigotica) .....	137
Merovinško pismo (merovingica) .....	137
Insularna pisma .....	138
Karolinško pismo (carolina) .....	139
Gotica .....	140
Humanistika (humanistica) .....	142
Pregled razvoja latiničkog pisma po oblicima slova: .....	144
Kronološki pregled razvoja latiničkog pisma po stoljećima: ..	145
Kratice .....	145

Brojevi .....	148
NOVOVJEKOVNA LATINIČKA PISMA .....	149
Fraktura .....	151
Francusko uredovno pismo (Lettre chanceliersque pleine)....	152
Posebna hrvatska pisma .....	153
Glagoljica .....	153
Hrvatska ćirilica, bosančica ili bosanica .....	161
<b>KRIPTOGRAFIJA (TAJNOPIS) .....</b>	<b>177</b>
<b>DIPLOMATIKA .....</b>	<b>187</b>
Povijesni razvoj.....	188
OPĆA I POSEBNA DIPLOMATIKA .....	192
Javne i privatne isprave.....	192
Pravni čini i njihovo dokumentiranje.....	192
Nastanak ili sastavljanje javne isprave .....	193
Nastanak privatne isprave .....	195
Obrasci ili formulari isprava .....	198
Obilježja ili karakteristike isprave .....	199
Unutarnja obilježja .....	199
Usporedni pregled javne i privatne isprave .....	203
Jezik.....	205
Vanjska obilježja .....	205
Uredski stilizirani znakovi.....	206
Izvornici, prijepisi i krivotvorine isprava.....	208
<b>SFRAGISTIKA, SIGILOGRAFIJA ILI PEČATOSLOVLJE .....</b>	<b>211</b>
Povijesni razvoj sfragistike .....	212
Pečati kroz povijest.....	214
Pečatnjaci .....	215
Vrste pečata i načini pečaćenja .....	217
Prestanak uporabe pojedinog pečata.....	222
<b>KODIKOLOGIJA .....</b>	<b>223</b>
Povijesni razvoj kodikologije .....	224
Kodeks .....	225
Opis rukopisa i njegova obilježja.....	229

---

Vanjska obilježja rukopisa.....	230
Unutarnja obilježja rukopisa .....	231
Posebna obilježja.....	232
<b>POVIJESNA METROLOGIJA.....</b>	<b>235</b>
Srednjovjekovne i novovjekovne mjere .....	239
Mjere na području Hrvatske.....	240
Decimalni mjerni sustav i preračunavanje starih mjera.....	243
<b>EGDOTIKA I FILOLOŠKI PRISTUP VRELIMA.....</b>	<b>245</b>
Egdotika u povijesnoj znanosti .....	246
Filološki pristup tekstovima.....	248
Onomastika .....	249
Antroponimi .....	249
Toponimi .....	250
Objavljivanje diplomatskih tekstova .....	252
Tekstualna kritika.....	255
Kritički aparat.....	261
<b>ARHIVISTIKA .....</b>	<b>263</b>
Opseg arhivistike kao znanosti .....	263
Arhivi i njihova povijest .....	264
Javni i privatni arhivi .....	267
Sređivanje arhivskog gradiva i njegovo korištenje.....	268
Arhivska istraživanja i obavijesna pomagala.....	272
<b>NUMIZMATIKA .....</b>	<b>277</b>
Povijesni razvoj numizmatike.....	277
Novac i njegova uporaba u prošlosti.....	281
Tip i natpis .....	290
Tesere, žetoni i medalje.....	294
Opis metalnoga novca.....	295
Novac kao povijesno vrelo.....	298
<b>HERALDIKA ILI GRBOSLOVLJE .....</b>	<b>299</b>
Oblikovanje grbova u srednjem vijeku .....	301
Oblikovanje grbova u novom vijeku.....	303
Spajanje grbova.....	305

Grbovnici i heraldička znanost .....	305
Hrvatski grbovi u hrvatskom grboslovlju .....	312
Opis grba .....	316
Heraldika kao pomagalo u istraživanju povijesti .....	320
<b>VEKSILOLOGIJA ILI ZASTAVOSLOVLJE.....</b>	<b>321</b>
<b>ZAKLJUČAK .....</b>	<b>331</b>
<b>PRILOZI.....</b>	<b>333</b>
<b>IZABRANA VRELA I LITERATURA.....</b>	<b>408</b>
<b>KAZALA.....</b>	<b>425</b>
I. POPIS ILUSTRACIJA .....	425
II. KAZALO OSOBNIH IMENA .....	434
III. KAZALO ZEMLJOPISNIH NAZIVA .....	446
IV. KAZALO POJMOVA I STVARI .....	453

## UVOD

Svaka znanstveno pisana povijesna rasprava zasniva se na vrelima. Vrela, međutim, zahtijevaju posebnu pozornost već zbog toga što se način shvaćanja i izražavanja uvelike promijenio od vremena kada su neka od njih nastala. Pa i onda kada se vrela objavljuju tiskom, suvremeni izdavač nastoji čitatelju što vjernije i jasno predočiti izvorni tekst. Osnovna znanja o nastanku tekstova uvelike olakšavaju ne samo razumijevanje teksta već omogućuju i osnovnu prosudbu vrijednosti samih izdanja.

Da bi se drevni tekstovi i isprave pravilno i točno shvatili, potrebno je barem osnovno poznavanje načina kako im pristupiti. Potrebno je znati kako ih istraživati i analizirati, upoznati barem donekle osobe koje su sudjelovale u njihovu sastavljanju i osobe o kojima govore. Imati na umu u kojim su geografskim područjima i vremenskim prilikama te osobe djelovale. Potrebno je znati pročitati oblike slova koji su nestali iz današnje uporabe. Nužna su saznanja kako datirati ispravu koja ne odgovara današnjemu kalendarskom računanju, ili uopće nije datirana, bila ona pisana na pergameni ili u novije doba na papiru na kojem su vidljivi vodeni znakovi. Kako razlučiti je li isprava izvorna ili je krivotvorena? Kako otkriti sadržaj teksta čiji je smisao namjerno skriven od nepoželjnih osoba i predviđen da ga razumiju samo osobe kojima je namijenjen? Kako razumjeti govor simbola, procijeniti pečate i grbove, prepoznati novac i ocijeniti njegovu vrijednost, kako pretvoriti stare mjere u današnje?

Kako bi što ispravnije shvatili vrela, znanstvenici su pokušali otkriti unutarnje i vanjsko ustrojstvo i nastanak pojedinih vrela.

Tako su se u okviru povijesti oblikovale znanosti koje pružaju spoznaje potrebne za ispravno razumijevanje pojedinih povijesnih vrela. Povjesničari su ih nazivali različitim skupnim nazivom a u Hrvatskoj se udomaćio kao *pomoćne povijesne znanosti*.

Povjesničaru kao pomoć u njegovoj stvaralačkoj obradi povijesti mogu poslužiti mnoge znanosti. Zbog toga je broj znanosti koje su smatrali pomoćnima u početku bio veći. Tijekom vremena neke su se znanosti osamostalile, ali su i nadalje ostale predmetom studija povijesti. Neke su na putu prema osamostaljenju, ali se još nisu osamostalile, barem ne potpuno. Više-manje danas se u pomoćne povijesne znanosti ubrajaju znanosti koje se nisu u potpunosti osamostalile a povjesničaru, kao oruđe, trajno stoje na raspolaganju i on ih često rabi u svom radu. U njih se redovito ubrajaju *genealogija, kronologija, arhivistika, paleografija, diplomatika, heraldika, sfragistika i numizmatika*. Neki im pridodaju arheologiju, epigrafiju i *historijsku geografiju*, dok ih drugi ubrajaju u srodne znanosti.

Oznaka pomoćne znanosti podređuje ih i stavlja u službu povijesti. Zbog toga se neki njemački povjesničari služe nazivom osnovne ili temeljne povijesne znanosti, dok su talijanski povjesničari uz klasični naziv *pomoćne povijesne znanosti* rabili sličan naziv *prvenstvene povijesne znanosti*, a u posljednje vrijeme sve više naziv *dokumentarne znanosti*.

Neke od klasičnih povijesnih znanosti toliko su se razgranale da se njihovi ogranci u novije vrijeme oblikuju kao zasebne znanosti (*kodikologija, egdotika, povijesna metrologija*, pa čak i *filigranologija*), a neki se od tih ogranaka isprepliću s ograncima drugih znanosti. Tako se kodikologija i egdotika proučavaju u paleografiji i filologiji. Minijatura u paleografiji i povijesti umjetnosti. Epigrafija je povezana uz arheologiju, no paleografi su nužno upućeni na njezine rezultate. I premda se na nekim sveučilištima epigrafija još studira u okviru povijesnih pomoćnih znanosti, u ovom prikazu epigrafska vrela spominju se samo onoliko koliko se činilo potrebnim za razumijevanje paleografije.

Kao što vlada nesuglasje o općem nazivu za spomenute znanosti i o njihovom broju, jednako se može raspravljati i o redoslijedu pojedinih znanosti u okviru rasprave o njima. Sve se znanosti, na-

ime, bave vrelima pa ih je moguće promatrati po starini pojavljivanja vrela kojima se bave, po međusobnoj povezanosti ili prema vremenskom razvoju pojedine znanosti. Kako se povijesne znanosti u knjizi promatraju prvenstveno u službi povijesnih vrela, u skladu s tim činilo se korisnim započeti raspravu upravo kratkim poglavljem o uporabi vrela u povijesnoj znanosti.

Povijest se odigrava u vremenu, tj. u vremenskom slijedu zbivanja, i u ograničenom prostoru zemaljskoga planeta i svemira. Vrijeme i prostor sačinjavaju dvije važne koordinate u koje je smješten svaki povijesni događaj kojemu je čovjek bitan čimbenik, začetnik i tvorac. Prvo što je čovjek zapažao oko sebe bio je okoliš i ljudi koji su u tom okolišu živjeli, zajednički podložni promjenama u vremenu. Kako bi shvatljivo prikazao čovjekovo djelovanje i njegove pokretačke porive, a potom i društvo, povjesničaru je u kritici vrela potrebno uzeti u obzir sve troje, tj. čovjeka, prostor i vrijeme.

To me navelo da izlaganje o pomoćnim povijesnim znanostima započetom upravo povijesnom geografijom, genealogijom i kronologijom koje omogućavaju pravilniju prosudbu čovjekova djelovanja u vremenu i prostoru koje se odražava u povijesnim vrelima. Kako povjesničari starijih povijesnih razdoblja ponajviše rabe pisana i likovna vrela daljnji poredak znanosti je velikim dijelom uobičajen.

Teže se bilo odlučiti u uporabi nekih naziva koji se upravo uporabom nameću kao pravilo. Već su poznate nesuglasice oko naziva pisma bosančica ili bosanica gdje osporavatelji prvoga naziva navode prednost drugoga jer razlikuje pismo od djevojčice iz Bosne. Rješenju te nedoumice potpomaže činjenica da se za to pismo sve više rabi naziv hrvatska ćirilica. Kako su hrvatski povjesničari odreda preuzeli latinske nazive srednjovjekovnih latiničkih pisama i pisali ih hrvatskom grafijom (npr. visigotika, merovingika, humanistika), naziv je uporabom postao pravilan oblik. Hrvatska enciklopedija, međutim, na prvom mjestu bilježi vizigotica a potom i vizigotika. U Anić-Silićevu rječniku postoji samo vizigotica. Idući tragom hrvatskih naziva pisama: latinica, ćirilica, bosančica ili bosanica, gotica u ovom pregledu rabim naziv vizigotica jer je on već ušao u hrvatski jezik. U skladu s tim držim da bi pismo kojim su se služili Merovingi bilo bolje nazvati merovingica a pismo kojim su se služili humanisti

humanistica, tim više što se riječ humanistica u značenju žene zamjenjuje riječju humanistkinja. Ukoliko sam u knjizi, nedosljedno vlastitom mišljenju, zadržao dva uobičajena naziva to je zato što su potvrđena uporabom.

Kako je knjiga zamišljena kao praktičan priručnik za kojim će pisci povijesnih rasprava (naročito oni bez stručne povijesne spre-  
me) moći posegnuti u potrazi za pojedinim, češće potrebnim smjericama i podacima, radi toga su joj pridodani opsežni *Prilozi* sa zemljovidima, rodoslovljima, kronološkim i metrološkim tablicama te primjerima iz paleografije, literaturom i kazalima.